

申請銀行牌照準則不變

港督會同行政局在對申請銀行牌照的資產及存款數量的準則進行每年一度的檢討後，決定今年維持此準則不變。

該等準則為：

(一) 外資銀行——總資產（對銷項目除外）最少為一百二十億美元，或同等數值；

(二) 在本港註冊公司——總資產（對銷項目除外）最少為二十五億港元；及公眾存款（銀行、接受存款公司及有關方面的存款除外）最少為十七億五千萬港元。

政府發言人說，自上一次在一九八二年作出檢討並修訂申請銀行牌照準則後，該等準則的最低水平已有相當的提高，而自一九八二年，美元對多種其他貨幣均已顯著地增強。

他說，將資產及存款數量準則維持在上述的水平可保持可能提出申請牌照者在這方面的質素。

他續說，不論其所訂之水平為何，假定實際上並非降低，外國的申請者數目亦會因一九八一年撤銷發出銀行牌照禁制令而申請驟增的情形已過後，勢會趨向下降。

他解釋，銀行資產及存款數量的準則只是受考慮有關申請的先決條件。其他發牌準則有兩地互相接受申請及獲得申請人國家的充份監管，並且根據銀行業條例，港督會同行政局對於發出銀行牌照與否，具有絕對決定權。

聯邦國家獎學金申請表
教署海外留學生組派發

具有認可大學畢業資格的本港居民，現有機會獲得英聯邦國家發給獎學金，前赴各該國家深造或修讀研究院課程。

該等獎學金係由英國等十個聯邦國家，根據英聯邦獎學金方案頒發。其餘九個聯邦國家為加拿大、澳洲、紐西蘭、千里達多巴哥、尼日利亞、馬來西亞、牙買加、迦納及斯里蘭卡。

教育署發言人說，申請表格及有關詳情，可向香港銅鑼灣禮頓道七十七號禮頓中心一五二二室教育署海外留學生暨獎學金組索取及查詢。

表格填妥後，須於九月二十九日或以前交回該組，逾期申請者將不予考慮。

申請人必須為經常在本港居住的英聯邦公民，並應具有認可大學畢業資格，或具有同等學歷。領受獎學金時年齡應未滿三十五歲，學成回港應能對本港有所貢獻。

凡經推薦入選者，並須符合若干有關語言、健康及入境的規定。

獎學金通常為期兩學年，金額足供期間旅費、生活費及學費開支的需要。

北角停水時間

水務署宣佈，北角區部份樓宇將於星期一（九月三日）晚上十一時至翌晨六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

受停水影響之樓宇位於由書局街至北景街之一段英皇道南面。

本年七月貨幣統計

據今日（星期五）發表的貨幣統計數字顯示，今年七月份所有定義之港元貨幣供應及總貨幣供應均告下降，主要反映出該月份金融界的港元存款亦減少。

供有形貿易使用的貸款及墊款繼續溫和增長；至於其他供在本港使用的貸款再次僅有輕微增加。

一九八四年七月的摘要數字及與前數月的比較數字列於附表。

存款

七月份港元存款下降百分之一，而在六月份則上升百分之一點七。截至七月止的三個月，港元存款稍減百分之零點四。但在十二個月內，則增加百分之二十三點八。

外幣存款繼續增加，增幅為百分之一。截至七月止的三個月，外幣存款增加百分之九，而在十二個月內則增加百分之三十一。

截至七月止的三個月期間內，銀行存款總額微降百分之零點二，而接受存款公司存款則增加百分之二十三。

此一轉變主要反映港元存款從銀行轉往接受存款公司，原因是後者所提出利率較密切地反映金融市場利率，在上述期間內，較香港銀行公會所定存款利率為高。

利率差異亦使掉期買賣存款具吸引力，有跡象顯示這可能是由港元轉為外幣存款的原因。

港元貨幣供應

所有定義之港元貨幣供應均下降。最狹義的港元貨幣供應即港元M1下降百分之五點七，而港元M2下降百分之三點六，港元M3則下降百分之一點三，與六月份的分別上升百分之零點七、百分之一點一及百分之一點六，情況相反。

截至七月止的三個月內，港元M1、港元M2及港元M3分別下降百分之十點三、百分之六及百分之零點九。然而，過去十二個月計算，則分別增長百分之六點二，百分之十四點二及百分之二十一點五。

總貨幣供應

M1總計繼在六月份上升百分之一後，下降百分之四點六。M2總計在六月份上升百分之一點二後，下降百分之二點一。M3總計在六月上升百分之二點一，到七月下降百分之零點一。

截至七月止的三個月，M1總計下降百分之八點六，M2總計下降百分之零點四，但M3總計則增長百分之三點七。過去十二個月計算，相對增長率分別為百分之八點七、百分之十七點六及百分之二十六。

貸款及墊款

銀行及接受存款公司所放出的貸款及墊款總額，繼六月增加百分之零點四後，在七月增加百分之一點二。

截至七月的三個月內，貸款及墊款總數上升百分之二點四，而在過去十二個月則有百分之十二點一增長。

由於出口方面有強勁表現，七月份供有形貿易用的貸款連續第六個月增長，增幅百分之一點五。截至七月的三個月，此類貸款增加百分之九點四，而在過去十二個月則增加百分之二十二。

供香港使用之其他貸款，繼續稍有增長，上升百分之零點八。在截至七月止的三個月內，其增長為百分之一點九，而過去十二個月則上升百分之六點一。

外幣資產及負債

金融業的淨現金外幣負債由六月底的一百一十三億元上升至七月底的一百二十二億元。銀行及接受存款公司監理專員根據稍為不同定義所蒐集的統計數字顯示激增四十億元，而金融業的淨遠期外幣資產增加四十億元，而達三百七十一億元，足把前者之增加抵銷有餘。這些數字顯示七月的掉期買賣存款重新活躍。

流動資產比率

所有銀行的平均流動資產比率（按照銀行業條例第十八條的定義）為百分之五十八，而六月的比率則為百分之五十四點四。但是，所有接受存款公司的平均流動資產比率（按照接受存款公司條例第二十四條甲的定義）卻由六月百分之四十八點九微跌至百分之四十七點五。

呈交報告之金融機構數目

營業的持牌銀行及持牌接受存款公司數目各增加一間，分別為一百三十五間及三十間。而呈交報告的註冊接受存款公司新註冊，而另一間公司則轉為持牌公司。該月份有兩

一九八四年七月貨幣統計數字

(百萬港元計)

| 貨幣供應 | 一九八四年七月 | 前數月(與一九八四年七月比較之變動百分率) | | |
|--------------|---------|-----------------------|------------------|------------------|
| | | 一九八四年六月 | 一九八四年四月 | 一九八三年七月 |
| M 1 — 港元 | 28,209 | 29,900 (- 5.7%) | 31,453 (-10.3%) | 26,560 (+ 6.2%) |
| 外幣 | 3,029 | 2,861 (+ 5.9%) | 2,727 (+11.1%) | 2,186 (+38.6%) |
| 總計 | 31,238 | 32,761 (- 4.6%) | 34,180 (- 8.6%) | 28,746 (+ 8.7%) |
| M 2 — 港元 | 142,610 | 147,994 (- 3.6%) | 151,718 (- 6.0%) | 124,922 (+14.2%) |
| 外幣 | 135,816 | 136,129 (- 0.2%) | 127,839 (+ 6.2%) | 111,915 (+21.4%) |
| 總計 | 278,426 | 284,124 (- 2.0%) | 279,557 (- 0.4%) | 236,837 (+17.6%) |
| M 3 — 港元 | 181,282 | 183,696 (- 1.3%) | 182,925 (- 0.9%) | 149,235 (+21.5%) |
| 外幣 | 172,094 | 170,053 (+ 1.2%) | 157,739 (+ 9.1%) | 131,211 (+31.2%) |
| 總計 | 353,376 | 353,749 (- 0.1%) | 340,665 (+ 3.7%) | 280,446 (+26.0%) |
| 存款 | | | | |
| 活期存款 | 19,077 | 20,009 (- 4.7%) | 21,229 (-10.1%) | 16,948 (+12.6%) |
| 儲蓄存款 | 64,083 | 74,117 (-13.5%) | 76,118 (-15.8%) | 70,652 (- 9.3%) |
| 銀行定期存款 | 178,094 | 172,359 (+ 3.3%) | 164,501 (+ 8.3%) | 132,453 (+34.5%) |
| 接受存款公司定期存款 | 72,997 | 67,808 (+ 7.7%) | 59,349 (+23.0%) | 42,484 (+71.8%) |
| 全部港元存款 | 167,209 | 168,968 (- 1.0%) | 167,934 (- 0.4%) | 135,043 (+23.8%) |
| 全部外幣存款 | 167,043 | 165,323 (+ 1.0%) | 153,262 (+ 9.0%) | 127,493 (+31.0%) |
| 總計 | 334,252 | 334,292 (=) | 321,196 (+ 4.1%) | 262,536 (+27.3%) |
| 貸款及墊款 | | | | |
| 供香港之有形貿易用 | 34,147 | 33,654 (+ 1.5%) | 31,211 (+ 9.4%) | 27,992 (+22.0%) |
| 供非到達香港之商品貿易用 | 3,193 | 3,136 (+ 1.8%) | 3,024 (+ 5.6%) | 2,730 (+17.0%) |
| 在香港使用之其他貸款 | 215,120 | 213,430 (+ 0.8%) | 211,027 (+ 1.9%) | 202,674 (+ 6.1%) |
| 在香港以外使用之其他貸款 | 130,391 | 135,899 (+ 1.8%) | 136,193 (+ 1.6%) | 115,840 (+19.5%) |
| 在不明地方使用之其他貸款 | 19,195 | 19,111 (+ 0.4%) | 19,038 (+ 0.8%) | 16,712 (+14.9%) |
| 以港元計之全部貸款 | 203,737 | 203,912 (- 0.1%) | 201,375 (+ 1.2%) | 194,248 (+ 4.9%) |
| 以外幣計之全部貸款 | 206,309 | 201,318 (+ 2.5%) | 199,118 (+ 3.6%) | 171,699 (+20.2%) |
| 總計 | 410,047 | 405,229 (+ 1.2%) | 400,493 (+ 2.4%) | 365,947 (+12.1%) |

紡織品有關收費修訂

政府憲報今日（星期五）公佈一九八四年進出口（收費）（修訂）（第二號）規例，修訂紡織品出口管制制度下所收取的費用。

由十月一日起，與紡織品有關之申請費用將修訂如下

| 申請種類 | 現行收費 | | 新收費 | |
|---------------|------|-----|------|-----|
| | 現行收費 | 新收費 | 現行收費 | 新收費 |
| 不受數量限制之紡織品出口證 | 十元 | 二十元 | 十元 | 二十元 |
| 受數量限制之紡織品出口證 | 三十元 | 六十元 | 三十元 | 六十元 |
| 配額轉讓 | 一百元 | 一百元 | 一百元 | 一百元 |
| 配額調用申請 | 三十元 | 一百元 | 三十元 | 一百元 |
| 自由配額出口授權書 | 一百元 | 二百元 | 一百元 | 二百元 |
| 進口證 | 無 | 二十元 | 無 | 二十元 |
| 非配額紡織品出口授權書 | 無 | 一百元 | 無 | 一百元 |

此外，紡織品管制登記所需繳交的年費，將由十一月一日起，即各商號每年續辦登記的日期，予以調整，由原來之二百元增至一千元。

貿易者發言人今日公佈上述消息時強調：增收費用是為了彌補所需的開支，而修訂後的收費，至少在兩年內維持不變。

他說：「貿易者已就增收費用徵詢紡織業諮詢委員會的意見，而委員會表示完全贊同。」

發言人解釋說：「雖然政府的既定政策是這些收費必須足夠支付推行整個紡織品出口管制制度的所有開支，但當對上一次於一九八二年檢討收費時，顧慮到假若立刻徵收全部開支所需費用，可能對紡織品貿易造成過重的負擔。」

據此，在一九八二年釐定的費用，只使到能收回如一九八一／八二年所估計實施管制制度所需的百分之六十的費用。

他補充說：「貿易署對推行紡織品出口管制制度開支已完成評估工作。一九八四／八五年的全部開支為八千四百萬元，但若按現行各項收費幅度計算，每年收入約為三千五百萬元，也即是說，只能支付一九八四／八五年推行該制度所需費用的百分之四十二。」

至於紡織品管制登記費由二百元增至一千元，增幅達五倍，發言人解釋說：首先，該項收費是年費，故並非不合理；其次，該項增幅有助於防止商號成立有名無實的公司，也即是說，防止成立該些公司根本沒有真正經營生意，而只是被利用作申請自由額方案下分發的配額。

紡織業諮詢委員會並極力建議對進口證的申請收取二十元的費用，理由是紡織品進口簽證亦是紡織品出口管制制度的一部份，而二十元亦大致是該項手續所需的開支。

非配額出口授權書申請所收取的一百元，亦是彌補該項服務的開支。

配額轉讓收費於本年六月一日起，由舊有的三十元增至一百元，以俟進行是次檢討。

至於配額調用申請的費用，亦與配額轉讓相同，由三十元增至一百元，原因是兩者為貿易界所提供的靈活性，大致上差不多。

發言人說：「按修訂後的收費幅度計算，除可支付紡織品出口管制制度的全部開支外，還有少許盈餘，以備成本的增加。故此，於未來兩年，再不需要修訂該等收費。」

由一九八一—八二年至一九八四—八五年間，雖然需要處理的申請共增加了百分之四十，但推行紡織品管制制度的人手卻減少了十五名。發言人說：「這顯示生產力有顯著的改善。」

業餘歌唱決賽明晚舉行

為宣傳區議會選民登記而舉辦的全港十八區業餘歌唱比賽決賽，將於明日（星期六）下午八時在灣仔伊利沙伯體育館舉行。

政務司鍾逸傑將會主禮。

: : : : : : : : : :

編輯注意：

全港十八區業餘歌唱比賽決賽將於明日（星期六）下午八時在灣仔伊利沙伯體育館舉行。有關之一項酒會則將於下午七時舉行。歡迎派員採訪。

配合大球場舉行足球賽
跑馬地採特別交通措施

運輸署宣佈：由九月二日（星期日）起直至球季結束為止，每逢政府大球場舉行足球賽事之日，跑馬地區將實施多項特別交通措施。

下開措施於每場賽事開球前兩小時開始生效：

- * 加路連山道介於開平道與大球場徑之一段將改為單程南行；
- * 加路連山道介於東院道與棉花路之一段將禁止所有車輛通行，必須前往區內樓宇者不在此限；
- * 東院道介於大球場徑與銅鑼灣道之一段將改為單程北行；但車輛仍可由銅鑼灣道駛往聖保祿醫院停車場。
- * 連道介於加路連山道與樂景臺之一段將改為單程上山；由樂活道上段、樂景臺及禮頓山駛出之車輛須駛經樂活道下山前往黃泥涌道。
- * 沿希慎道西行之車輛須左轉駛往禮頓道東行。
- * 沿新會道南行之車輛禁止右轉駛往禮頓道西行。
- * 由中環前往掃桿埔之中巴第十七號路綫須改經銅鑼灣道、摩頓台、高士威道及禮頓道，然後循正常路綫行駛。前往銅鑼灣之專綫小巴第五及十四號須改經黃泥涌道及摩理臣山道行駛。

在賽事結束前十五分鐘，加路連山道介於大球場徑與開平道之一段將改爲單程北行。加路連山道介於禮頓道與紅棉路之一段將禁止所有車輛通行。

勿地臣街、羅素街、雲東街及伊榮街以南之一段禮頓道，每逢日間賽事於下午二時至四時三十分禁止學駕車者駛入，每逢晚間賽事則由下午七時三十分至八時三十分不准學車駛入。

新會道、大球場徑及環繞大球場之未命名道路之泊車位由開賽前約四小時起停用。

上述特別交通措施，除特別指明外，均於賽事完畢觀衆離開後停止施行。

雅賓利道臨時交通措施

運輸署宣佈：雅賓利道將由星期日（九月二日）上午十時至翌日上午六時，改爲單程南行，以便進行道路工程。

於上述時間內，沿羅便臣道及舊山頂道駛往中區之車輛須改經花園道。

柯布連道行人專區計劃

灣仔莊士敦道與軒尼詩道間的一段柯布連道，將設為行人專區，及進行環境美化工程，以應付將來區內地地下鐵路車站開放後增加的行人量。

由軒尼詩道至譚臣道的整段柯布連道擬予封閉，但會保留闊六米的緊急行車道，供消防車輛使用。但介乎譚臣道與莊士敦道之間的一段路面將保留為通道，使車輛能從莊士敦道駛入譚臣道。

整個行人專區將進行環境美化工程，包括在地面鋪砌七彩路磚、種植樹木、設置坐椅及遊戲桌等。

上述擬議工程之告示已於今期出版之政府憲報中刊登。

有關之圖則可於下列地點索閱：港島中環政府合署西翼入口處中西區政務處中區諮詢分處；港灣道海港中心十三樓港島北區地政處；及軒尼詩道二〇一號東華大廈地下灣仔政務處。

任何人士如欲提出反對，須於十月三十日之前以書面通知地政工務司。

會計業人力調查展開

職業訓練局將於九月十四日展開一項有關會計業之人力調查。

是項為期兩週的調查，由訓練局屬下之會計業訓練委員會籌辦，對象是一千二百所經過抽選之機構。

調查表格及註釋函件亦已寄予該批被訪機構。

是項調查目的除了定出僱員訓練需要與僱主喜愛的職位資格外，並修訂有關就業、受訓練人員及現有職位空缺的數字，使切合現況。

訓練委員會主席韓武敦說：「因為調查所收集之資料，對日後向政府呈遞建議及制定未來之訓練計劃都極為重要，因此希望今次調查能得到僱主的充份合作。」

他強調，今次調查所得之資料將嚴加保密，僅以統計數字撮要形式發表，並不會提及任何個別機構。

協助進行是次調查的還有工業教育及訓練署、政府統計處及政府資料處理處。

公開論壇議區政
元朗人士表心聲

元朗居民可於星期日（九月二日）下午舉行的公開論壇中，就本區問題發表意見，並與區議員共同磋商改善辦法。

是次「區政論壇」乃由元朗政務處及香港電台聯合舉辦，目的在推廣地區行政。

當日討論的問題包括有改善環境、文娛活動、教育、社會服務及代議政制綠皮書與地方行政。

「區政論壇」假座元朗大會堂舉行，由下午三時開始至四時半結束。

論壇講者有高級政務主任袁銘輝；三位區議員鄧志良、馬寧熙和鄧文傑；及三位本地社團代表譚萬鈞、戴權正和曾開恒。

編輯注意：

元朗「區政論壇」將於星期日（九月二日）下午三時假元朗體育路元朗大會堂舉行。歡迎派員訪攝。

將軍澳新市鎮道路工程

政府將會在鴨仔灣原來西面海邊地方建築三條道路，為香港最新新市鎮——將軍澳新市鎮——提供通道設施。

其中一條道路為雙程雙線行車道，長九百五十米，將會連貫現正興建中之寶林道擴建部份及一條通往坑口的新道路。

另有兩條較短的道路由新道路伸展興建。北邊的一條道路將通往魷魚灣將來的新村及有關之社區服務設施，而在南邊的一條將通往未來填海區上有二萬名居民的一個公共屋邨。

四條行人隧道亦會在上述三條道路的境界處建築。

建議工程將會分期進行，並包括興建有關之行人徑、單車徑及停車場。整個地盤將予以環境美化。

工程之細則已刊登於今日（星期五）出版之政府憲報內。

查閱圖則者可前往香港中區政府合署西翼大堂入口中西區政務處中區諮詢分處，九龍新蒲崗太子道六百九十二號二樓西貢地政處，及新界西貢萬年街六十三號西貢政務處西貢分處。

任何人士如反對上述工程必須於十月三十日以前以書面向地政工務司提出。

此外，政府現擬在鴨仔灣西北部之海灘及海床地方築填二點三公頃土地。築填所得之土地將興建一個公共屋邨、道路及社區設施。

受影響的地方已刊載在今日出版之憲報內。

查閱圖則者可前往香港花園道美利大廈六樓地政署測量部，九龍新蒲崗太子道六百九十二號新蒲崗政府合署大廈二樓西貢政務處，及新界西貢萬年街六十三號西貢政務處西貢分處。

有關之通告及圖則已張貼在地盤附近之告示板上。

任何人士如反對上述建議，必須於兩個月內以書面向地政署署長提出。

大嶼山古蹟修葺工程

位於大嶼山南端之一座古代炮台將進行修葺及鞏固工程，為政府長期保護本港古蹟文物工作的一部分。

建築拓展署建築設計處現正招標承投大嶼山分流炮台修葺工程。

工程包括修葺及鞏固該座炮台的部份已瀕臨倒塌的圍牆。

分流炮台闊二十一米，長四十六米，相信是於十七世紀末及十八世紀初建成，初時用作防禦海盜攻擊，於一八三〇年代已廢置。

古物諮詢委員會在一九八一年十一月時宣佈該炮台為本港古蹟。

是次之修葺工程將於十月展開，預算需時約六個月。

多個國家非常關注美國來源規例

貿易署署長麥高樂今日（星期五）表示：下週在日內瓦舉行的國際關稅及貿易一般協定紡織品委員會會議，可顯示出有衆多的國家，包括已發展及發展中的國家，都非常關注美國建議中，對進口紡織品實施的產地來源規例。

他說：「紡織品委員會會議成功與否，並不是決於能否立即令美國撤消該規例。這般的評估將是不合理的。」

麥高樂將於今晚前赴日內瓦。他今早與五個簽發產地來源證的機構，香港出口商會，香港日本人商工會議所及美國商會的代表舉行會議。

麥氏於會後對新聞界表示，九月四日在日內瓦舉行的會議，可以清楚看到各國對美國的建議之惡評程度。

他說：「有很多國家基於某種或其他理由反對該等建議。在是次會議中，各國可以發表他們的論點及據理力爭。這樣做可以影響美國對該等規例的態度。」

「然而，我不認為問題可以藉此獲解決。我認為應繼續透過多邊及雙邊途徑，透過遊說工作及壓力團體施加壓力。目前有很多事情在發生中，不能祇靠某一件發生的事件、一個紡織品委員會會議、或單一個談判便可將事件解決。」

麥氏並指出，例如如有需要的話，日後的紡織品委員會會議可以繼續討論有關事件，亦可以在其他多邊性質的集會中指出討論，例如關貿委員會。

麥氏形容他與五個簽發產地來源證機構及商會代表舉行的會議是十分有用。

他說：「我們同意日後與這些機構或許可以進行經常性磋商或討論，而並非是單就這件事而言。」

香港總商會執行幹事麥理覺代表許多其他工商團體發言時說：在今早會議之後，各工商團體將繼續商討彼此間如何建立一個直接聯繫的系統，不但處理是次事件，並在日後處理其他許多問題。

麥理覺補充說：「本港有不少大工商團體，故此，它們的工作往往出現重疊的現象。因此，那些具有相近目標的團體，必須聯合起來。」

他說：「香港工業總會，香港中華廠商聯合會及本會（即香港總商會）已成立一個負責聯繫各主要團體的三方工作小組。」

他表示美國商會及許多其他出口商會，印度商會及中華總商會，都有直接涉及。

香港出口商會代表鄺李德代表該會發言時指出：各工商團體認為香港政府已儘快採取行動，而其對是次威脅本港貿易的事件所作的反應十分恰當。

他說：「我們對此深表致謝。」

鄺李德並贊同麥理覺的說法，認為各個工商團體的利益雖然都有些微的差別，但由於今次事件，已促使它們聯繫起來，組成一聯合陣線，以應付各項可能威脅未來本港貿易的事件。